

2019-01-02

ĮGALIOJIMAS Nr. 19/01-03

Įgalioju vyr. vadybininkę Odetą Raklevičienę (a.k.) atstovauti UAB "Osteca", įmonės kodas 300871049, pasirašant dokumentus, susijusius su viešųjų įstaigų vykdomais viešaisiais pirkimais.

Įgaliojimas galioja nuo 2019-01-02 iki 2019-12-31.

UAB "Osteca"

Direktorius



Arvydas Klovas

VALSTYBĖS ĮMONĖ REGISTRŲ CENTRAS

Lvovo g. 25-101, 09320 Vilnius, tel. (8 5) 268 8262, faks. (8 5) 268 8311, el. p. info@registrucentras.lt

KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMŲ JUNGTINIŲ DUOMENŲ APIE VIEŠŲJŲ
PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ)
PAŽYMA

2019-12-03 Nr. 497510

Tiekėjo pavadinimas	UAB "Osteca"
Tiekėjo kontaktinė informacija:	
telefono numeris	846400002
faksas	846314094
mobilusis telefonas	865209510
elektroninio pašto adresas	info@osteca.lt
interneto svetainės adresas	www.osteca.lt
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmens), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė	
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	300871049
teisinė forma	Uždaroji akcinė bendrovė
teisinis statusas	Teisinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Klaipėda, Danės g. 47
Vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, vardas, pavardė	ARVYDAS KLOVAS
įregistravimo data	2007-06-11

Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:

duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais

Duomenų suformavimo data

Atsiskaitęs

2019-12-03

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:

duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu

Duomenų suformavimo data

Neįsiskolinęs

2019-11-29

Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:

duomenys apie tiekėją

duomenys apie tiekėjo vadovą, kitą valdymo ar priežiūros organo narį ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį

Dėl UAB "Osteca", kodas 300871049, per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje ir 3 dalyje.

Arvydui Klovui, gim. [redacted], per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir jis neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.



duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar
kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius)
teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos
dokumentus

Duomenų suformavimo data

per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs
apkaltinamasis teismo nuosprendis ir ji neturi
neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamas
veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų
pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje.
2019-12-02

Pažymą išspausdino:

Asmenų registrų tvarkymo tarnybos Juridinių asmenų
registro departamento JAR Klaipėdos skyriaus
Vyriausioji registratorė

DIANA PETRUTIENĖ




vyr. vadybininkė
Sada Rakevičiūtė

UAB "Osteca"

ĮSTATAI

I SKYRIUS BENDROSIOS NUOSTATOS

1. UAB "Osteca" (toliau – Bendrovė) yra ribotos civilinės atsakomybės privatusis juridinis asmuo, kuris savo veikloje vadovaujasi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymu (toliau - Akcinių bendrovių įstatymas), kitais Lietuvos Respublikos teisės aktais, taip pat šiais įstatais.
2. Bendrovės teisinė forma – uždaroji akcinė bendrovė.
3. Bendrovės veiklos laikotarpis – neribotas.
4. Bendrovės finansiniai metai – sausio mėn. 1 d. – gruodžio mėn. 31 d.

II SKYRIUS BENDROVĖS VEIKLOS TIKSLAI IR OBJEKTAS

5. Bendrovės veiklos tikslai: Pelno siekimas, derinant bendrovės akcininkų ir darbuotojų interesus. Bendrovės veiklos objektas - ortopedinių ir kitokių įtaisų ir protezų gamyba, paslaugų teikimas, statyba ir remontas bei projektavimas, projektavimas ir inžinerinės konsultacijos, didmeninė ir mažmeninė prekyba, tarpininkavimas, nuoma ir kita veikla, neprieštaraujanti Lietuvos Respublikos įstatymams. Bendrovė gali užsiimti bet kokia kita veikla, kuri neprieštarauja Lietuvos Respublikos teisės aktams.

III SKYRIUS BENDROVĖS ĮSTATINIS KAPITALAS, AKCIJOS NOMINALI VERTĖ, AKCIJŲ SKAIČIUS IR SUTEIKIAMOS TEISĖS

6. Bendrovės įstatinis kapitalas yra 2896 (du tūkstančiai aštuoni šimtai devyniasdešimt šeši) Eur.
7. Bendrovės įstatinis kapitalas padalytas į 100 (vienas šimtas) paprastųjų (-ąsias) vardinių (-es) akcijų (-as).
8. Bendrovės akcijos nominali vertė yra 28,96 Eur (dvidešimt aštuoni Eur devyniasdešimt šeši ct).
9. Bendrovės akcijos yra nematerialios.
10. Kiekviena visiškai apmokėta akcija ją turinčiam akcininkui Bendrovės visuotiniame akcininkų susirinkime suteikia vieną balsą.
11. Bendrovės akcininkų teises ir pareigas nustato Akcinių bendrovių įstatymas ir kiti Lietuvos Respublikos įstatymai.

IV SKYRIUS BENDROVĖS VALDYMAS

12. Bendrovės organai:
 - 12.1. visuotinis akcininkų susirinkimas;
 - 12.2. stebėtojų taryba Bendrovėje nesudaroma;
 - 12.3. valdyba Bendrovėje nesudaroma;
 - 12.4. vadovas.
13. Visuotinio akcininkų susirinkimo kompetencija, jo sušaukimo tvarka, kitų Bendrovės organų kompetencija, jų rinkimo ir atšaukimo tvarka nesiskiria nuo nurodytųjų Akcinių bendrovių įstatyme. Jeigu Bendrovės visų akcijų savininkas yra vienas asmuo, jo raštiški sprendimai prilyginami visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimams.

V SKYRIUS BENDROVĖS PRANEŠIMŲ SKELBIMO TVARKA

14. Kai Bendrovės pranešimai turi būti paskelbti viešai, jie skelbiami VĮ Registrų centro leidžiamame elektroniniame leidinyje „Juridinių asmenų vieši pranešimai“.



Kopija tikra

2016-11-07

yr. vadybininkė

Jdeta Raklevičienė

15. Kiti Bendrovės pranešimai akcininkams ir kitiems asmenims siunčiami registruotu laišku arba įteikiami pasirašytinai. Skubūs pranešimai gali būti perduoti elektroninių ryšių priemonėmis, originalai nedelsiant išsiunčiami adresatui registruotu laišku ar įteikiami pasirašytinai.
16. Akcininkams pranešimai yra siunčiami Bendrovės vertybinių popierių apskaitos dokumentuose nurodytu adresu.
17. Už pranešimų išsiuntimą ar jų įteikimą laiku atsako Bendrovės vadovas.

VI SKYRIUS BENDROVĖS DOKUMENTŲ IR INFORMACIJOS PATEIKIMO AKCININKAMS TVARKA

18. Akcininko rašytiniu reikalavimu ne vėliau kaip per 7 dienas nuo reikalavimo gavimo dienos Bendrovės dokumentai, nesusiję su Bendrovės komercine (gamybine) paslaptimi ir konfidencialia informacija, akcininkui pateikiami susipažinti Bendrovės darbo valandomis jos buveinėje ar kitoje Bendrovės vadovo nurodytoje vietoje, kurioje dokumentai yra saugomi. Šių dokumentų kopijos akcininkui gali būti siunčiamos registruotu laišku arba įteikiamos pasirašytinai.
19. Akcininkas arba akcininkų grupė, turintys ar valdantys 1/2 ir daugiau akcijų ir pateikę Bendrovei jos nustatytos formos rašytinį išipareigojimą neatskleisti komercinės (gamybinės) paslapties ir konfidencialios informacijos, turi teisę susipažinti su visais Bendrovės dokumentais. Išipareigojimo formą nustato Bendrovės vadovas.
20. Bendrovės dokumentai, jų kopijos ar kita informacija akcininkams pateikiama neatlygintinai.

VII SKYRIUS BENDROVĖS FILIALŲ IR ATSTOVYBIŲ STEIGIMAS IR VEIKLOS NUTRAUKIMAS

21. Bendrovė turi teisę steigti filialus ir atstovybes Lietuvos Respublikoje ir užsienio valstybėse.
22. Sprendimą steigti Bendrovės filialus ir atstovybes, nutraukti jų veiklą, skirti ir atšaukti Bendrovės filialų ir atstovybių vadovus priima, taip pat filialų ir atstovybių nuostatus tvirtina Bendrovės vadovas, vadovaudamasi (-is) teisės aktais.

VIII SKYRIUS BENDROVĖS ĮSTATŲ KEITIMO TVARKA

23. Bendrovės įstatų keitimo tvarka nesiskiria nuo nurodytosios Akcinių bendrovių įstatyme. Šie įstatai sudaryti elektroniniu būdu.

Signature Not
Verified
Dokumentas elektroniniu
parašu pasirašė
DOVYDAS KYEDERIS
Data: 2015-10-30
12:58:41

Signature Not
Verified
Dokumentas elektroniniu parašu
pasirašė RĖGINA STANKEVIČIENĖ
Data: 2015-11-02 13:41:07
Paskirtis: Įregistruoto Juridinių
asmenų registre
2015 m. lapkričio 2 d.
Kodas 300871049
Vieta: Valstybės įmonės Registrų
centro Klaipėdos filialas



Smith&Nephew
Orthopaedics AG
Oberneuhofstr. 10D
6340 Baar
Switzerland
Contact person: Alessandro Tozzi
T: +41 41 7663913
E: Alessandro.Tozzi@smith-nephew.com

T +41 41 766 22 22
F +41 41 766 22 90
www.smith-nephew.com



16.04.2019

Dear Sirs,

Letter of Authorization

Alessandro Tozzi and Olivier Wolber, as authorized signatory for and on behalf of Smith & Nephew Orthopaedics AG, having its principal place of business at Oberneuhofstrasse 10D, 6340 Baar, Switzerland ("S&N"), hereby confirms that UAB „Osteca“, having its registered office at Danės g. 47, LT-92108 Klaipėda, Lietuva, (the "Distributor") is authorized to act as distributor of SportMed/ENT/Recon/Trauma/AWM (the "Products") in Lithuania (the "Territory") pursuant to the terms of a territory sales agreement between S&N and Distributor with an effective date of 1 January 2017 (the "TSA"). In the event of termination or expiry of the TSA for whatever reason, this letter shall also automatically cease to have effect.

Yours faithfully,

Signed for and on behalf of Smith & Nephew Orthopaedics AG

Name: Alessandro Tozzi
Title: Senior Director of Export Markets, CEE
Signature: 
Date: 16/04/2019

Name: Olivier Wolber
Title: Managing Director, EMEA
Signature: 
Date: 16/04/2019



Smith&Nephew
Orthopaedics AG
Oberneuhofstr. 10D
6340 Baar
Šveicarija

T +41 41 766 22 22
F +41 41 766 22 90
www.smith-nephew.com

16.04.2019

ĮGALIOJIMAS

Aleksandras Tozzi ir Oliveris Wolber, kaip įgalioti pasirašyti dokumentus ir atstovauti SMITH & NEPHEW Orthopaedics AG, kurios adresas yra Oberneuhofstr. 10D, Baar, Šveicarija, šiuo būdu patvirtina, kad UAB „Osteca“ turinti savo registruotą ofisą Danės gatvėje 47, Klaipėda, LT-92108, Lietuva (distributorius) yra įgaliota atstovauti Sporto medicinos/Rekonstrukcijos/ LOR/ Traumatologijos/ Žaizdų gydymo (produktus) Lietuvoje (teritorijoje) ir yra įgaliota pateikti pasiūlymą S&N vardu nuo 2017 sausio 1 dienos. Dėl bet kokių priešasčių susitarimą nutraukus ar jam nustojus galioti, šis įgaliojimas automatiškai nustos galioti.

Smith&Nephew Orthopaedics AG
Parašas/
Alessandro Tozzi

Parašas/
Olivier Wolbier



Vyr. vadybininkė
Odetta Raklevičienė



By Royal Charter

EC Certificate - Full Quality Assurance System

Directive 93/42/EEC on Medical Devices, Annex II excluding Section 4

No.

Issued To:

CE 506114

Smith & Nephew Inc.
Endoscopy Division
150 Minuteman Road
Andover
Massachusetts
01810-1031
USA



In respect of:

Design, development and manufacture of absorbable and non-absorbable orthopedic implants, absorbable matrices to support bone and cartilage, medical video systems, high frequency surgical equipment, sterile tube sets, surgical instruments and related accessories for the following minimally invasive and reconstructive surgery areas: arthroscopy, laparoscopy, operative hysteroscopy, spinal surgery and peripheral vascular surgery

on the basis of our examination of the quality assurance system under the requirements of Council Directive 93/42/EEC, Annex II excluding section 4. The quality assurance system meets the requirements of the directive. For the placing on the market of class III products an Annex II section 4 certificate is required.

For and on behalf of BSI, a Notified Body for the above Directive (Notified Body Number 0086):

Pietro Foschi - Strategic Delivery Director

First Issued: **30 June 2006**

Date: **13 February 2015**

Expiry Date: **20 February 2020**

...making excellence a habit."

Page 1 of 1

Validity of this certificate is conditional on the quality system being maintained to the requirements of the Directive as demonstrated through the required surveillance activities of the Notified Body. This approval excludes all products designed and/or manufactured by a third party on behalf of the company named on this certificate, unless specifically agreed with BSI.
This certificate was issued electronically and is bound by the conditions of the contract.

Information and Contact: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP. Tel: +44 845 080 9000
BSI Assurance UK Limited, registered in England under number 7805321 at 389 Chiswick High Road, London W4 4AL, UK.
A member of BSI Group of Companies.

EC CERTIFIKATAS- PILNAS KOKYBĖS UŽTIKRINIMAS

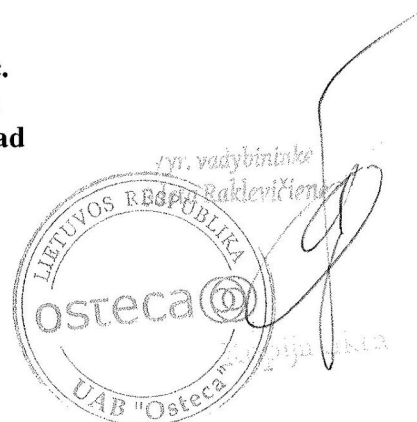
Direktyvos 93/42/EEC Medicinos Įranga, Priedas II išskyrus 4 skyrių

Nr.

CE 506114

Suteiktas:

**Smith&Nephew Inc.
Endoscopy Division
150 Minuteman Road
Andover
Massachusetts
01810-1031
JAV**



įskaitant:

**projektavimą, vystymą ir gamybą
besirezorbuojančių ir nesirezorbuojančių ortopedinių implantų, besirezorbuojančios matricos
kaulams ir kremzlėms, medicininių video sistemų, aukšto dažnio chirurginės įrangos, sterilių
vamzdelių rinkinių, chirurginių instrumentų ir susijusių priedų šioms minimalios invazijos ir
rekonstrukcinės chirurgijos sritims: artroskopijai, laparoskopijai, operacinei histeroskopijai,
stuburo chirurgijai ir periferinei kraujagyslių chirurgijai**

Remiantis mūsų bandymais, atliktais produkto kokybės užtikrinimui, remiantis Tarybos direktyva 93/42/EEC, priedas II išskyrus 4 skyrių. Produkto kokybės užtikrinimo sistema atitinka direktyvos reikalavimus. Norint platinti III klasės produktus, reikalingas priedo II 4 skyrius.

BSI vardu, notifikuotoji įstaiga patvirtina aukščiau minėtą direktyvą (Notifikuotosios įstaigos numeris 0086):

Pietro Foshi – strategijos pristatymo direktorius

Pirmas leidimas: 2006 birželio 30 d.

Data: 2015 vasario 13 d.

Galioja iki: 2020 vasario 20 d.

Šio pažymėjimo galiojimas yra sąlyginis, kol kokybės sistemos priežiūra atitinka direktyvą, jeigu yra laikomasi Notified Body (notifikuotos įstaigos) reikalavimų. Šis patvirtinimas negalioja, jeigu produktai yra pagaminti trečios šalies. Nebent yra BSI sutikimas. Pažymėjimas buvo sudarytas elektroniniu būdu ir tai riboja sutarties sąlygas.

Informacija ir kontaktai: BSI, Kitemark Court, Davy alėja, Knowhill, Milton Keynes MK5 8PP. Tel. +44 845 080 900
BSI Assurance UK Limited, registruota Anglijoje po 7805321 numeriu, 389 Chiswick greitkelyje, Londonas W4 4AL, UK.
BSI kompanijų grupės narys.

TRAINING CERTIFICATE

We hereby certify that **Mrs. Odeta Rakleviciene**

Successfully passed training program of our endoscopy products.

She is trained and can provide installation, maintenance and diagnostics of Smith&Nephew (endoscopy) products.



On behalf of Alessandro Tozzi
General Manager, EE & Distributors Region

Marta Ryńska
Sales & Marketing Coordinator
EE & Distributors Region

Date:
01/01/2017

Smith & Nephew Orthopaedics AG
Oberneuhofstrasse 10D
6340 Baar Switzerland
VAT ID: CHE107345392

Marta Ryńska
Marketing Coordinator
Eastern Europe & Distributors
SportsMed Advanced Surgical Devices
M +48 735 915 674

Smith&Nephew Orthopaedics AG
Oberneuhofstr. 10D
6340 Baar
Switzerland

T +41 79 720 73 11
www.smith-nephew.com

APMOKYMŲ SERTIFIKATAS

Šiuo patvirtiname, kad

Odeta Raklevičienė

sėkmingai išklausė endoskopinių produktų apmokymo programą.

Ji yra apmokyta ir gali teikti Smith&Nephew (endoskopijos) produktų instaliacijos, techninės priežiūros ir diagnostikos paslaugas.

Generalinio Direktoriaus Rytų Europai ir Distributoriams
Alessandro Tozzi vardu

Marta Rynska
Pardavimų ir marketingo koordinatore
Rytų Europai ir Distributoriams
M +48 735 915 674

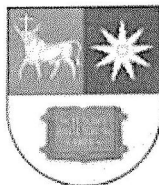
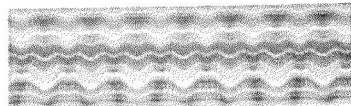
Data: 2017/01/01

Marta Rynska
Marketingo koordinatore
Rytų Europai ir Distributoriams
Sporto medicina/pažangūs chirurginiai įrengimai
M +48 735 915 674
Parašas.

Kopija tikra

Vyr. vadybininkė
Odeta Raklevičienė





KAUNO TECHNOLOGIJOS UNIVERSITETAS

BAKALAURO DIPLOMAS

R / Nr. 0041833

ANDRIUS KREGŽDĖ (asmens kodas)

2017 metais Kauno technologijos universiteto Elektros ir elektronikos fakultete
baigė bendrosios inžinerijos studijų krypties biomedicinos inžinerijos katedros
biomedicinos ir elektronikos studijų programą (kodas 612H16001) ir įgijo
BIOMEDICINOS INŽINERIJOS BAKALAURO
kvalifikaciją laipsnį

REKTORIUS

FAKULTETO DEKANAS



Petras Barlauskas

Algimantas Valinevičius

Diplomo kodas: 6115

Kauno technologijos universiteto kodas: 111950581

Registracijos Nr. EE 00004

Idaravimo data



opija tikra

r. vadybininkas
Petras Barlauskas

Opacz Kolonia, 6 April 2018

To Whom It May Concern

This letter shall hereby certify that

OSTECA, UAB.

located at **Alytaus 18, LT92307, Klaipeda**

has been appointed as a distributor for EMED products: electrosurgical units ES120, ES300, ES350, ES350 with argon module, ES350 with argon module and ThermoStapler® system, SPECTRUM, Endo, Artro and Atom with all accessories for Lithuania territory base in Klaipeda in matters related to registration, importation, promotion, distribution, sales and service in accordance with the governmental regulation existing in Lithuania.

This also certifies that **OSTECA, UAB** is authorized to represent us in the private market as well as all government public tenders.

In addition, for our products we grant a warranty period of 2 years after the invoice date and a 8 years of spare parts availability after the warranty expiration against the invoice.

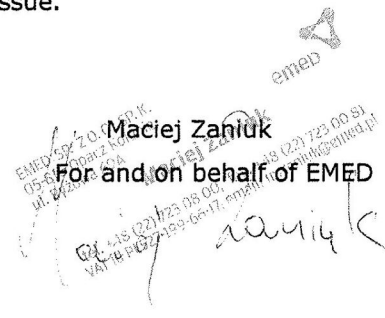
OSTECA, UAB is also responsible for training of customers on the proper use of EMED equipments and supporting all products warranties.

This authorization is valid for 2 (two) years from the date of issue.



yr. vadybininkė
Gita Raklevičienė

Kopija tikra



Maciej Zaniuk
For and on behalf of EMED

Dokument: Dokument1

EMED SP. Z O. O. SP. K.

adres: ul. Ryżowa 69A, 05-816 Opacz Kolonia | bank: mBank S.A., konto PLN: 57 1140 1977 0000 5809 9500 1001
NIP: 527-199-66-17 | KRS: 0000407548 | tel: (22) 723 08 00 | fax: (22) 723 00 81 | www.emed.pl | emed@emed.pl

EMKI

EMKI

EMKI

EMKI

EMKI

EMKI

EC CERTIFICATE

Full Quality Assurance System

Directive 93/42/EEC on Medical Devices, Annex II excluding (4)

No. 5-857-200-1810

The Directorate of Device Testing and Clinical Engineering (EMKI)

certifies that the manufacturer:

EMED SP. Z O. O. SP. K.
ul. Ryżowa 69A
05 - 816 Opacz-Kolonia
Poland

for the products / product category:

Electrosurgical units and accessories

applies a quality system which meets the requirements of Directive 93/42/EEC concerning medical devices, Annex II.

Registry number of the related audit report: **42-132-2007**

This certificate is valid until **2023-10-20** supposed that the results of the regular yearly surveillance audits are satisfactory.

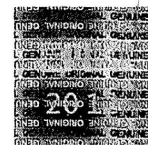
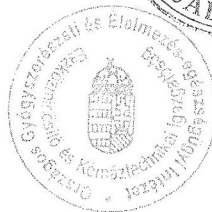
Issued by EMKI as a Notified Body with identification number **1011**.

This certificate is valid only with the attachment.

Budapest, 2018-10-21



Head of EMKI



EMKI 2012

The authenticity and validity of the certificate are verifiable at EMKI.

Eszközminősítő és Kórháztechnikai Igazgatóság
Directorate of Device Testing and Clinical Engineering

H-1097 Budapest, Albert Flórián út 3/A, Telefon: +36 20 268 75 95, Fax: +36 1 886 93 33

E-mail: cert@emki.hu, Web: www.emki.hu

H-1051 Budapest, Zrínyi u. 3. (1372 P.O. Box 450.)

EMKI

ATTACHMENT TO EC CERTIFICATE

Page 1 of 1

Additional information for Certificate No. 5-857-200-1810

The certificate is valid for the following manufacturing sites / facilities:

EMED SP. Z O. O. SP. K.

ul. Ryżowa 69, 05-816 Opacz-Kolonia, Poland

ul. Ryżowa 69A, 05-816 Opacz-Kolonia, Poland

ul. Ryżowa 84B, 05-816 Opacz-Kolonia, Poland

The certificate is valid for the following products / models:

Electrosurgical units:

ES 120, ES 300, ES 350, ES 350 with argon module, ES 350 with argon and ThermoStapler®,
SPECTRUM, ENDO, ATOM, ATOM smart, ARTRO / RF electrosurgical unit for arthroscopy

Electrosurgical accessories:

Electrode handles

Endoscopic and laparoscopic instruments

Instruments for vessel sealing

Neutral electrodes

Active electrodes and instruments

Argon cut and coagulation instruments

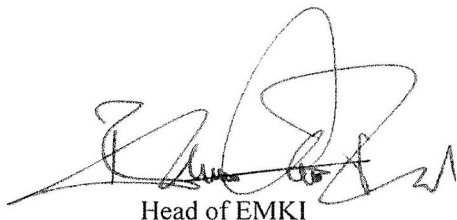
Endoscopic irrigation pump WATERFALL and instruments

The detailed description of the products is kept by EMKI under No. 42-132-2007.

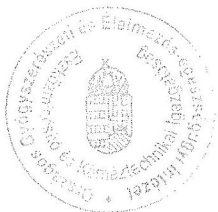
Issue: 1

Date: 2018-10-21

First issued: 2018-10-21



Head of EMKI



EMKI

Eszközminősítő és Kórháztechnikai Igazgatóság
Directorate of Device Testing and Clinical Engineering

H-1097 Budapest, Albert Flórián út 3/A, Telefon: +36 20 268 75 95, Fax: +36 1 886 93 33

E-mail: cert@emki.hu, Web: www.emki.hu

H-1051 Budapest, Zrínyi u. 3. (1372 P.O. Box 450.)

Vertimas iš anglų kalbos

EMED

Suinteresuotiems asmenims

Šiuo būdu patvirtiname, kad

UAB „OSTECA“,
Įsikūrusi Alytaus g. 18, LT92307 Klaipėda

Yra įgaliota platinti EMED produktus: elektrochirurginius prietaisus ES120, ES300, ES350, ES350 su argonu, ES350 su argono moduliu ir ThermoStapler®, Spectrum, Endo, Artro ir Atom su visais priedais Lietuvos teritorijoje, ir tvarkyti visus reikalus, susijusius su registracija, importu, reklamavimu, platinimu, pardavimu ir remonto paslaugų teikimu pagal valstybinį Lietuvos reglamentą.

Tai taip pat patvirtina kad UAB „Osteca“ yra įgaliota mus atstovauti privačioje rinkoje taip pat kaip ir valstybiniuose viešuosiuose pirkimuose.

Papildomai mūsų produktams mes suteikiame 2 metų garantinį periodą nuo sąskaitos išrašymo dienos, taip pat 8 metus atsarginių detalių įsigijimui po to, kai garantinis laikotarpis bus pasibaigęs.

UAB „Osteca“ taip pat yra įgaliota apmokyti klientus tinkamai naudotis EMED įranga ir aptarnauti garantinio laikotarpio metu.

Šis įgaliojimas galioja 2 metus nuo išrašymo datos.

Paulina Wyszynska
Eksporto vadybininkė



EMED SP.Z O.O.SP.K. adresas: PL 05-816 Opacz k/Warszawy. Ryzova 69A; tel: (22)723 08 00;
fax: (22) 723 00 81; NIP: 527-199-6617; KRS: 0000407548; Regon: 010949914; Nr. BRE Bank
S.A. 57 1140 1977 0000 5809 9500 1001

EB SERTIFIKATAS

VISUOTINIO KOKYBĖS UŽTIKRINIMO SISTEMA
Direktyva 93/42/EEB dėl Medicininių prietaisų, Priedas II (išskyrus 4 skyrių)

Sertifikato numeris: **5-857-200-1810**

Prietaisų patikros ir klinikinių sistemų direktoratas (EMKI) patvirtina, kad gamintojas

EMED SP. Z O. O. SP. K.
Ryżova g. 69 A
05-816 Opacz
Lenkija

šiems produktams/produktų kategorijoms:

Elektrochirurginiai prietaisai ir jų priedai

taiko kokybės sistemą, kuri užtikrina, kad produktas atitinka jiems taikytinos Direktyvos 93/42/EC reikalavimus taikomus medicininiams prietaisams, Priedas II.

Atitikties audito ataskaitos numeris 42-132-2007

Šis sertifikatas galioja iki **2023-10-20** su sąlyga, kad atitiktis patvirtinama kasmetinio patikrinimo metu.

Išdavė EMKI, notifikuota institucija, identifikacinis numeris 1011

Šis sertifikatas galioja tik su priedu.

Budapeštas, 2018-10-21

/parašas/
Generalinis direktorius EMKI

/spaudas/

Sveikatos priežiūros kokybės tobulinimo ir ligoninių inžinerijos institutas



PRIEDAS PRIE EB SERTIFIKATO

Puslapis 1 iš 1

Papildoma informacija prie Sertifikato numeris 5-857-200-1810

Šis Sertifikatas galioja šioms gamybos vietoms/patalpoms:

EMED SP. Z O. O. SP. K.

Ryžova g. 69, 05-816 Opacz-Kolonia, Lenkija

Ryžova g. 69A, 05-816 Opacz-Kolonia, Lenkija

Ryžova g. 84B, 05-816 Opacz-Kolonia, Lenkija

Šis Sertifikatas galioja šiems produktams:

Elektrochirurginiai prietaisai:

ES 120, ES 300, ES 350, ES 350 su argono moduliu, ES 350 su argono moduliu ir TermoStapleriu, SPEKTRUM, ENDO, ATOM, ATOM smart, ARTRO/RF elektrochirurginis įrenginys artroskopijoms.

Priedai:

Elektrodų rankenos

Endoskopiniai ir laparoskopiniai instrumentai

Instrumentai kraujagyslių užlydymui

Neutralūs elektrodai

Aktyvūs elektrodai ir instrumentai

Argono plovimo ir koaguliavimo instrumentai

Endoskopinė irigacinė pompa WATERFALL ir instrumentai

Išsamus produktų aprašymas saugomas EMKI byloje Nr. 42-132-2007

Išduota: 1

Data: 2018-10-21

Pirmą kartą išduota: 2018-10-21

/parašas/
Generalinis direktorius

/spaudas/



Vyr. vadybininkė
Odetė Raklevičienė

Opacz Kolonia, 6 April 2018

To Whom It May Concern

This letter shall hereby certify that

OSTECA, UAB.

located at **Alytaus 18, LT92307, Klaipeda**

has been appointed as a distributor for EMED products: electrosurgical units ES120, ES300, ES350, ES350 with argon module, ES350 with argon module and ThermoStapler® system, SPECTRUM, Endo, Artro and Atom with all accessories for Lithuania territory base in Klaipeda in matters related to registration, importation, promotion, distribution, sales and service in accordance with the governmental regulation existing in Lithuania.

This also certifies that **OSTECA, UAB** is authorized to represent us in the private market as well as all government public tenders.

In addition, for our products we grant a warranty period of 2 years after the invoice date and a 8 years of spare parts availability after the warranty expiration against the invoice.

OSTECA, UAB is also responsible for training of customers on the proper use of EMED equipments and supporting all products warranties.

This authorization is valid for 2 (two) years from the date of issue.



Maciej Zaniuk
For and on behalf of EMED

EMED SP. Z O.O. SP. K.
Opacz Kolonia 64
ul. Ryżowa 69A
NIP: 527-199-66-17, KRS: 0000407548, tel: (22) 723 08 00, fax: (22) 723 00 81, www.emed.pl, emed@emed.pl

Maciej Zaniuk

Dokument: Dokument1

EMED SP. Z O. O. SP. K.

adres: ul. Ryżowa 69A, 05-816 Opacz Kolonia | bank: mBank S.A., konto PLN: 57 1140 1977 0000 5809 9500 1001
NIP: 527-199-66-17 | KRS: 0000407548 | tel: (22) 723 08 00 | fax: (22) 723 00 81 | www.emed.pl | emed@emed.pl

Vertimas iš anglų kalbos

EMED

Opacz Kolonia, 2018 m. balandžio 6 d.

Suinteresuotiems asmenims

Šiuo būdu patvirtiname, kad

UAB „OSTECA“,
Įsikūrusi Alytaus g. 18, LT92307 Klaipėda

Yra įgaliota platinti EMED produktus: elektrochirurginius prietaisus ES120, ES300, ES350, ES350 su argonu, ES350 su argono moduliu ir ThermoStapler®, Spectrum, Endo, Artro ir Atom su visais priedais Lietuvos teritorijoje, ir tvarkyti visus reikalus, susijusius su registracija, importu, reklamavimu, platinimu, pardavimu ir remonto paslaugų teikimu pagal valstybinį Lietuvos reglamentą.

Tai taip pat patvirtina kad UAB „Osteca“ yra įgaliota mus atstovauti privačioje rinkoje taip pat kaip ir valstybiniuose viešuosiuose pirkimuose.

Papildomai mūsų produktams mes suteikiame 2 metų garantinį periodą nuo sąskaitos išrašymo dienos, taip pat 8 metus atsarginių detalių įsigijimui po to, kai garantinis laikotarpis bus pasibaigęs.

UAB „Osteca“ taip pat yra įgaliota apmokyti klientus tinkamai naudotis EMED įranga ir aptarnauti garantinio laikotarpio metu.

Šis įgaliojimas galioja 2 metus nuo išrašymo datos.

Maciej Zaniuk

EMED SP.Z O.O.SP.K. adresas: PL 05-816 Opacz k/Warszawy. Ryzova 69A; tel: (22)723 08 00; fax: (22) 723 00 81; NIP: 527-199-6617; KRS: 0000407548; Regon: 010949914; Nr. BRE Bank S.A. 57 1140 1977 0000 5809 9500 1001